

Frankfurt am Main

07.1.2021

Sehr geehrte Damen und Herren, liebe Freunde,

wir sind in der letzten Zeit wiederholt gebeten worden, Kontakte zu den anderen Gesher-Teilnehmenden herzustellen, damit diese untereinander per Internet ins Gespräch kommen können. Dies möchten wir gern ermöglichen. Hierzu sind wir bereit, dafür notwendige Daten zu speichern und nach der jeweiligen Freigabe durch Sie selbst an andere für die erste Kontaktaufnahme weiterzugeben.

Wenn Sie Interesse haben, in so einer Datenbank aufgenommen zu werden, füllen Sie bitte diesen Fragebogen aus und senden Sie ihn per E-mail an uns zurück.

Wir geben die Daten nicht an Dritte weiter, auch werden sie nur bei uns, dem Gesher-Team, z.Hd. Marina Chekalina, zum alleinigen Zwecke der Kontaktvermittlung aufbewahrt.

Bevor wir Ihre E-Mail-Adresse an jemanden anderen weitergeben, werden Sie jedes Mal von uns angefragt, ob wir diese Daten an die betreffende Person geben dürfen.

Дорогие друзья!

Участники проекта GESHER неоднократно просили нас о помощи установить контакт с другими его участниками для общения друг с другом через Интернет. Мы хотели бы сделать это возможным, соблюдая при этом все меры по сохранению и неразглашению личных данных. Если Вы заинтересованы в том, чтобы быть включенными в такую базу данных и дадите свое согласие на передачу их другим лицам для первоначального контакта, заполните эту анкету и отправьте ее нам по электронной почте.

Мы не передаем данные третьим лицам, они используются только нами, командой Gesher, с единственной целью - налаживание контактов. Прежде чем мы передадим адрес Вашей электронной почты кому-то другому, мы каждый раз будем спрашивать Ваше на это согласие.

Mit freundlichen Grüßen,

ZWST e. V.

Inklusionsfachbereich GESHER

Marina Chekalina

E-Mail-Adresse: chekalina@zwst.org

Daten zu meiner Person:

Мои личные данные

Vorname, Name: _____
имя, фамилия

Geschlecht: _____
пол

Alter: _____
возраст

Sprache: _____
язык

Wohnort (Stadt, Bundesland): _____
место жительства (город, федеральная земля)

Interessen, Hobbys: _____
интересы, хобби

E-Mail-Adresse: _____

Sonstiges: _____
прочее:

Hiermit stimme ich zu, dass die von mir angegebenen Daten zur Erstellung einer Kontaktdatenbank verarbeitet und gespeichert werden dürfen.

Sie können Ihre Einwilligung jederzeit für die Zukunft per E-Mail an zentrale@zwst.org widerrufen. Unsere allgemeine Datenschutzerklärung finden Sie auf unserer Homepage unter: <https://zwst.org/de/datenschutz/>

Я согласен с тем, что предоставленные мной данные могут быть обработаны и сохранены в базе данных для возможных контактов.

Свое согласие Вы можете отозвать в любое время по этому электронному адресу: zentrale@zwst.org

Декларация о защите данных размещена на нашей странице в интернете: <https://zwst.org/de/datenschutz/>

Ort, Datum

Unterschrift